XC60

QUICK GUIDE

VÄLKOMMEN!

Ce Quick Guide décrit une sélection des fonctions de votre Volvo. Vous trouverez des informations détaillées dans la voiture, dans l'application et sur Internet.

ÉCRAN CENTRAL DE LA VOITURE

Le Manuel de conduite et d'entretien est disponible sur l'écran central de la voiture, accessible depuis la Vue principale.

APPLICATION MOBILE

Le Manuel de conduite et d'entretien existe aussi sous la forme d'une application (Volvo Manual) pour smartphones et tablettes tactiles. L'application contient aussi des vidéos d'instructions pour certaines fonctions.

PAGE D'ASSISTANCE DE VOLVO

Sur le site d'assistance Volvo Cars (support.volvocars.com), vous trouverez non seulement des manuels et des vidéos d'instructions mais aussi une section d'aide et des informations complémentaires concernant votre Volvo et son utilisation.

INFORMATIONS AU FORMAT PAPIER

La boîte à gants renferme un supplément au Manuel de conduite et d'entretien qui contient des informations concernant les fusibles et les caractéristiques ainsi qu'un récapitulatif des informations pratiques et importantes. Il est aussi possible de commander un Manuel de conduite et d'entretien et le supplément qui s'y rapport au format papier.

SOMMAIRE

01. APPRENEZ À CONNAÎTRE VOTRE VOLVO

Dans ce chapitre, vous trouverez des informations qui vous permettront de vous familiariser avec votre Volvo ainsi qu'une vue d'ensemble de l'extérieur du véhicule, de l'habitacle et de l'écran central.

02. HABITACLE ET CONNEXIONS

Cette section est consacrée aux réglages des sièges, aux commandes et leviers au volant, à la climatisation dans l'habitacle, à la connexion à Internet, aux connexions Bluetooth, etc.

03. VUES DE L'ÉCRAN CENTRAL

Vous trouverez ici les informations concernant les différentes vues principales de l'écran principal. Grâce à elles vous pouvez contrôler de nombreuses fonctions de la voiture.

04. CONDUITE INTELLIGENTE

Ce chapitre décrit les diverses fonctions de la voiture qui constitue une assistance lors de la conduite et comprend quelques conseils pour une meilleure expérience de conduite.

05. COMMANDE VOCALE

Vous trouverez ici les différentes commandes/phrases permettant d'utiliser le système de commande vocale.

06. TEXTES PARTICULIERS

Sections « Avertissement », « Important » et « Note », qui doivent être lues.

Dans ce Quick Guide, les options sont signalées par un astérisque*.

01

4:21 PM
VOLVO
Volvo On Call
Making everyday life a little less complicated
Sign In
Try Demo
SOS
ON CALL
13:45
Ansvägen
Lune - Leave The World...
Daniel's Phone
Studio
Sound optimized for driver
VOLVO

POUR COMMENCER

Pour bien prendre en main votre Volvo, vous devez vous familiariser avec certaines fonctions et notions, et connaître quelques astuces.

Volvo ID

Un Volvo ID est un identifiant personnel qui permet d'accéder à divers services en ligne[1]. Quelques exemples : Volvo On Call*, les services de cartes, la connexion personnelles sur volvocars.com ainsi que la possibilité de prendre un rendez-vous pour l'entretien ou une réparation. Vous pouvez créer un Volvo ID à partir de volvocars.com, l'application Volvo On Call ou directement depuis votre voiture.

Sensus

Sensus est l'interface intelligente de la voiture et rassemble toutes les fonctions relatives au divertissement, à la connexion, à la navigation* et aux services d'informations. Sensus se charge de rendre la communication possible entre vous, votre voiture et le monde qui vous entoure.

Volvo On Call*

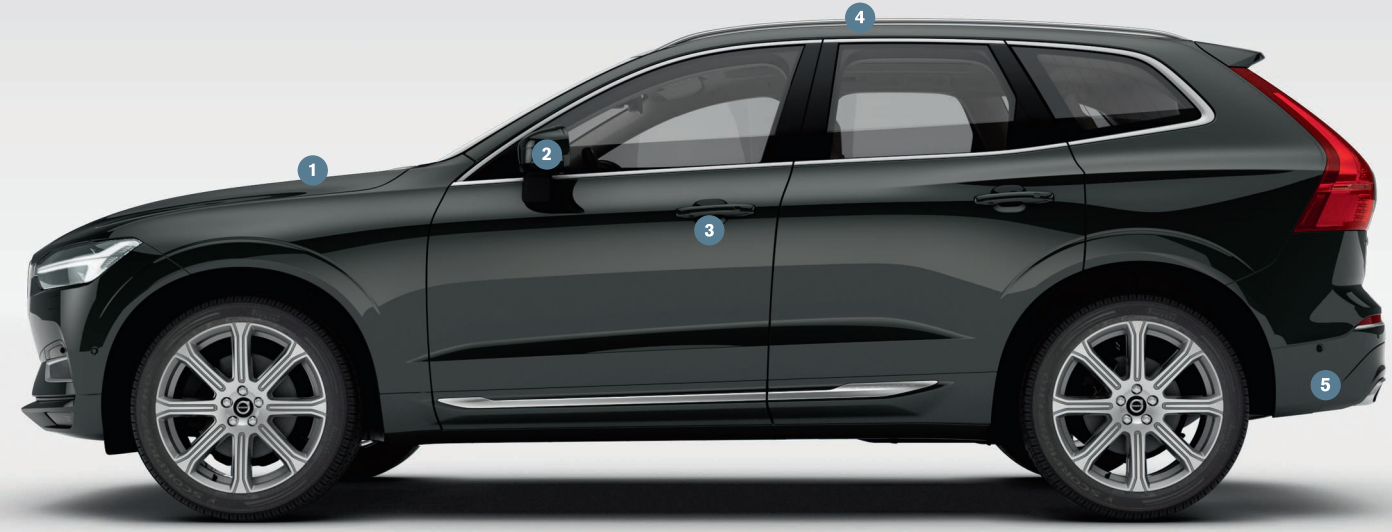
Volvo On Call est un système d'assistance intégré, avec une application qui vous permet de contrôler votre Volvo à distance. Grâce à l'application Volvo On Call, vous pouvez activer le préconditionnement de la voiture avant de prendre la route, verrouiller/déverrouiller la voiture, voir où elle est garée, enregistrer vos trajets et être averti en cas de vol. Téléchargez l'application Volvo On Call pour commencer.

Volvo On Call comprend également une assistance routière et une aide en cas d'urgence grâce aux boutons **ON CALL** et **SOS** situés dans le plafonnier de la voiture.

Profils de conducteur

De nombreux réglages effectués dans la voiture peuvent être personnalisés selon les souhaits du conducteur puis mémorisés dans un ou plusieurs profils de conducteur. Chaque télécommande peut être associée à un Profil du conducteur. Reportez-vous à la section Vue principale dans ce Quick Guide pour en savoir plus sur les profils de conducteur.

1 Ces services varient en fonction de la configuration de la voiture et du marché.


1
2
3
4
5

VUE D'ENSEMBLE, EXTÉRIEUR

1. **Le contrôle du niveau de l'huile et de la pression de gonflage des pneus** s'effectue depuis l'application **État voiture** de la vue Applications sur l'écran central. Sous **État voiture**, vous avez aussi la possibilité de consulter les messages d'état et de prendre un rendez-vous pour l'entretien ou une réparation*.
2. **Les rétroviseurs** sont automatiquement* inclinés vers le bas lorsque vous engagez la marche arrière afin de permettre au conducteur de voir le bord du trottoir par exemple. Au verrouillage/déverrouillage de la voiture avec la télécommande, les rétroviseurs sont automatiquement rabattus/déployés.
3. **Avec le verrouillage/déverrouillage sans clé***, il suffit d'avoir la télécommande dans une poche par exemple pour verrouiller ou déverrouiller la voiture. La télécommande doit se trouver à moins d'un (1) mètre de la voiture.

   Saisissez une poignée de porte ou appuyez sur le bouton gainé de caoutchouc du hayon pour déverrouiller la voiture. Pour verrouiller la voiture, appuyez légèrement sur la zone concave de l'une des poignées de porte. Évitez de toucher les deux zones tactiles en même temps.
4. **Le toit panoramique*** est composé d'une partie ouvrable en verre et d'un rideau pare-soleil. Il est actionné à l'aide d'une commande située au-dessus du rétroviseur lorsque le contact est au moins en position **I**. Ouvrez en position de ventilation en poussant la commande vers le haut et fermez en tirant la commande vers le bas. Pour ouvrir complètement le toit panoramique, tirez deux fois la commande en arrière. Pour fermer, tirez deux fois la commande vers le bas.
5. **Le hayon à commande électrique*** peut être ouvert avec la poignée du hayon ou en effectuant un mouvement lent du pied vers l'avant* sous la partie gauche du pare-chocs arrière. Appuyez sur le bouton (sur le bord inférieur du hayon) pour fermer et verrouiller le hayon. Vous pouvez aussi fermer le hayon avec un mouvement de pied.

   Pour éviter que le hayon ne heurte le plafond dans un garage par exemple, il est possible d'en programmer l'ouverture maximale. Vous pouvez régler la position d'ouverture maximale du hayon en l'arrêtant dans la position d'ouverture souhaitée. Appuyez ensuite sur pendant au moins 3 secondes afin de mémoriser la position.

VOLVO

VERROUILLER/DÉVERROUILLER

Télécommande

Une courte pression permet de verrouiller les portes, le hayon et la trappe de réservoir et d'activer l'alarme*. Une longue pression permet de fermer le toit panoramique* et toutes les vitres latérales simultanément.

Une courte pression permet de déverrouiller les portes, le hayon et la trappe de réservoir et de désactiver l'alarme. Une longue pression permet d'ouvrir toutes les vitres latérales simultanément.

Une courte pression permet de déverrouiller et de désactiver l'alarme du hayon uniquement. Une longue pression ouvre ou ferme le hayon à commande électrique*.

La fonction de panique active les clignotants et l'avertisseur sonore afin d'attirer l'attention en cas de besoin. Maintenez le bouton enfoncé pendant 3 secondes pour activer.

Verrouillage privé

Le verrouillage privé permet de verrouiller le hayon ; pratique lorsque vous confiez votre voiture pour l'entretien par exemple. Le verrouillage de la boîte à gants doit être effectué manuellement, avec la clé fournie.

- Sur la vue Fonctions de l'écran central, appuyez sur **Verrouillage voiturier** pour activer/désactiver la fonction.

Une fenêtre contextuelle apparaît lors de l'activation/la désactivation. Un code à quatre chiffres doit être saisi à chaque verrouillage. À la première utilisation de la fonction, vous devez choisir un code de sécurité supplémentaire.

1
2
3
4
5
6
7
VOLVO
DRIVE MODE

VUE D'ENSEMBLE, INTÉRIEUR

1. **L'écran central** permet de commander de nombreuses fonctions importantes de la voiture comme la climatisation, les systèmes d'assistance à la conduite et les applications de la voiture.
2. **L'écran conducteur** affiche la plupart des informations liées à la conduite comme la vitesse, le régime, les indications de navigation* et l'assistance à la conduite active. Vous pouvez choisir vous-même les informations affichées sur l'écran conducteur avec **Paramètres ➔ My Car ➔ Combiné d'instruments** de la Vue principale de l'écran central.
3. **L'affichage tête haute*** est un complément à l'écran conducteur de la voiture qui affiche des informations sur le pare-brise. Elle peut être activée sur la vue Fonctions de l'écran central.
4. Pour **démarrer/arrêter la voiture**, utilisez la commande de démarrage située entre les sièges. Pour les voitures avec boîte de vitesses automatique, la position **P** ou **N** doit être sélectionnée. Pour les voitures avec boîte de vitesses manuelle, la pédale d'embrayage doit être enfoncée. Tournez dans le sens horaire et relâchez pour sélectionner la position de contact **I**, enfoncez la pédale de frein puis tournez et maintenez en position pour démarrer la voiture. Arrêtez en tournant la commande de démarrage dans le sens horaire.
5. **Les modes de conduite*** sont sélectionnés avec la commande placée entre les sièges. Appuyez sur la commande puis faites-la tourner pour choisir entre **Comfort**, **Off Road**, **Eco**, **Dynamic** et **Individual** sur l'écran central. Confirmez en appuyant sur la molette. Avec le mode **Individual**, vous pouvez modifier un mode de conduite afin d'obtenir les propriétés qui vous conviennent. Ce mode est sélectionné sous **Paramètres ➔ My Car ➔ Mode de conduite Individual** sur la Vue principale de l'écran central.
6. Pour activer le **frein de stationnement**, tirez la commande Ⓟ vers le haut. Un symbole apparaît sur l'écran conducteur. Vous pouvez le desserrer manuellement en appuyant sur la commande tout en maintenant la pédale de frein enfoncée. La fonction Auto Hold (Ⓐ) permet de conserver l'effet de freinage lorsque vous êtes arrêté à un feu de circulation par exemple, même si vous relâchez la pédale de frein.

   N'oubliez pas de désactiver Auto hold et **Activation auto. du frein de stationnement** lorsque vous lavez la voiture dans une station de lavage automatique. Cette opération est exécutée par le biais de la Vue principale de l'écran central sous **Paramètres ➔ My Car ➔ Frein de stationnement et suspension**. Sélectionnez ensuite la position **N** et tournez la commande de démarrage dans le sens horaire pendant au moins 4 secondes.
7. Le **commutateur de coussin gonflable passager*** est placé sur le côté du tableau de bord, côté passager. Il est accessible lorsque la porte est ouverte. Tirez le commutateur pour le sortir puis tournez-le sur **ON/OFF** pour activer/désactiver le coussin gonflable.

Rangements

Votre voiture est pourvue d'un grand nombre de rangements. Sous les places d'extrémité de la banquette arrière se trouvent des rangements où vous pouvez mettre par exemple des tablettes

01
13:45
Ånäsvägen
Lune - Leave The World...
Daniel's Phone
Telenor
Studio
Optim. sonore pr le conducteur
22°C
AUTO
22°C

ÉCRAN CENTRAL

L'écran central permet d'effectuer les réglages et de commander la plupart des fonctions. L'écran central offre trois vues principales accessibles par un balayage vers la droite/la gauche : Page d'accueil, vue Fonctions et vue Applications. Il existe aussi une Vue principale à laquelle vous pouvez accéder en faisant glisser la partie supérieure de l'écran vers le bas.

Modifiez l'apparence de l'écran central et de l'écran conducteur en choisissant un thème sous **Paramètres ➔ My Car ➔ Combiné d'instruments** de la Vue principale. Vous pourrez choisir un fond d'écran sombre ou clair pour l'écran central.

Vous pouvez revenir en arrière dans la structure de menu en appuyant brièvement sur le bouton physique Page d'accueil situé sous l'écran. Une pression longue permet d'accéder à la Page d'accueil.

Pour nettoyer l'écran central, verrouillez la fonction tactile avec une longue pression sur le bouton physique Page d'accueil situé sous l'écran. Pour réactiver l'écran, appuyez brièvement sur le bouton Page d'accueil.

Le champ d'état en haute de l'écran indique les activités dans la voiture. La partie gauche affiche les informations concernant le réseau et la connexion alors que la partie droite affiche les informations multimédia et la montre.

Sur la barre de climatisation, en bas de l'écran, vous pouvez régler la température, le niveau de confort des sièges et la vitesse de ventilateur en appuyant sur les icônes correspondantes.

SIÈGES AVANT À COMMANDE ÉLECTRIQUE*

Utilisez les commandes placées sur l'extérieur des sièges pour régler la position du siège, le support lombaire*, etc. L'une des commandes a la forme d'un siège pour mieux comprendre comment régler la position. L'autre commande (multifonctions) permet de contrôler le support lombaire, la fonction de massage*, etc.

Commande en forme de siège

Utilisez la commande inférieure pour ajuster le coussin d'assise ou déplacer le siège. La commande arrière permet d'ajuster l'angle do dossier.

Commande multifonctions

La commande multifonctions* permet d'ajuster les réglages de massage*, des supports latéraux*, du support lombaire* et de l'extension du coussin d'assise.

1. Tournez la commande pour activer les réglages de siège dans l'écran central.
2. Sélectionnez la fonction souhaitée sur l'écran central en tournant la commande.
3. Modifiez le réglage en appuyant sur la partie supérieure/inférieure/avant/arrière de la commande.

Mémoriser les réglages

1. Réglez le siège, les rétroviseurs extérieurs et l'affichage tête haute* dans la position souhaitée et appuyez sur le bouton **M** sur le panneau de porte. Le témoin lumineux du bouton s'allume.
2. Dans les 3 secondes, appuyez sur le bouton de mémoire **1** ou **2**. Un signal sonore retentit et le témoin lumineux du bouton **M** s'éteint.

Pour utiliser les paramètres de siège mémorisés :

Porte ouverte, appuyez sur l'un des boutons de mémoire et relâchez-le.

Porte fermée, maintenez l'un des boutons de mémoire enfoncé jusqu'à obtenir la position mémorisée.

RABATTRE LE DOSSIER DE LA BANQUETTE ARRIÈRE

Veiller à ce que le dossier avec appui-tête n'entre pas en contact avec le dossier du siège devant avant son rabattement. Il peut s'avérer nécessaire de déplacer les sièges avant pour permettre le rabattement des dossiers.

Le dossier peut être rabattu manuellement avec la poignée située sur la partie supérieure des places extérieures. Si la voiture est équipée du rabattement électrique de la banquette arrière*, le bouton correspondant est placé dans le compartiment à bagages.

Rabattre le dossier par voie électronique

1. Rabattez l'appuie-tête central à la main.
2. Maintenez le bouton enfoncé pour rabattre les sièges. Les boutons sont marqués d'un **L** et d'un **R** pour les parties gauche et droite respectivement du dossier.
3. Le dossier s'abaisse automatiquement en position horizontale. Les appuie-tête s'abaissent aussi automatiquement.

Relever les dossiers

1. Relevez le dossier à la main jusqu'à son verrouillage.
2. L'appuie-tête doit être relevé à la main.
3. Au besoin, réglez l'appuie-tête central.

VOLANT

Vous pouvez régler la position du volant (en hauteur et en profondeur) en tirant/poussant[2] le levier situé sous le volant. Réglez le volant dans la position souhaitée puis remettez le levier dans sa position verrouillée.

Commandes au volant gauches

L'assistance à la conduite est sélectionnée sur l'écran conducteur à l'aide des commandes fléchées gauches au volant (◄ et ►). Lorsque le symbole de l'assistance à la conduite est BLANC, la fonction est active. Lorsqu'il est GRIS, la fonction est annulée ou en veille.

Symboles affichés sur l'écran conducteur :

- Le **limiteur de vitesse*** fait en sorte que vous ne dépassiez pas une vitesse maximale prédéfinie.
- Le **régulateur de vitesses** permet au conducteur de maintenir une vitesse constante.
- Le **régulateur de vitesse adaptatif*** permet de maintenir une vitesse constante en combinaison avec des intervalles de temps présélectionnés au véhicule qui précède.
- La fonction **Pilot Assist*** permet de maintenir la trajectoire de la voiture entre les lignes longitudinales de la voie de circulation et de garder une vitesse constante en combinaison avec des intervalles de temps présélectionnés au véhicule qui précède.

Appuyez sur pour activer ou interrompre la fonction sélectionnée.

Une courte pression sur +/— permet d'augmenter/réduire la vitesse par paliers de 5 km/h. En maintenant le bouton enfoncé, vous pouvez changer progressivement la vitesse. Relâchez le bouton lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.

/ permettent de réduire/augmenter la distance avec le véhicule qui précède lorsque vous utilisez le régulateur adaptatif de vitesse et Pilot Assist.

Une pression sur + permet de reprendre la vitesse mémorisée pour la fonction sélectionnée.

Commandes au volant droites

Les commandes au volant droites permettent de gérer l'écran conducteur.

Permet d'ouvrir/fermer le menu Applications de l'écran conducteur. De là, vous pouvez commander l'ordinateur de bord, le lecteur multimédia, le téléphone et le système de navigation.

Permet de naviguer parmi les différentes applications disponibles en appuyant sur les flèches gauche et droite.

Permet de sélectionner, désélectionner ou confirmer une option, par exemple pour choisir le menu de l'ordinateur de bord ou supprimer un message sur l'écran conducteur.

Parcourir les fonctions de l'application sélectionnée en appuyant sur haut ou bas.

Appuyez sur ▼ et ▲ pour **augmenter/réduire le volume du système multimédia**. Si aucune autre fonction n'est active, ces boutons servent à contrôler le volume.

La commande vocale est activée avec le bouton et permet, par exemple, de commander le système multimédia, le système de navigation et la climatisation grâce à la voix. Dites par exemple « **Lire Avicii** », « **Augmenter température** » ou « **Annuler**.

Référez-vous au chapitre « Commande vocale » de ce Quick Guide pour plus de commandes.

Ordinateur de bord

L'ordinateur de bord indique diverses valeurs : distance parcourue, consommation de carburant et vitesse moyenne sont quelques exemples. Vous pouvez sélectionner les informations de l'ordinateur de bord que vous souhaitez voir sur l'écran conducteur. L'ordinateur de bord calcule l'autonomie jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Pour afficher les différentes options, utilisez les commandes au volant droites. Lorsque l'écran conducteur affiche « --- », plus aucune autonomie n'est garantie.

2 Selon le marché

LEVIER AU VOLANT GAUCHE

Les fonctions des phares sont commandées avec le levier au volant gauche.

Si vous sélectionnez le mode **AUTO**, la voiture détectera automatiquement lorsque la lumière environnante baisse ou augmente, lorsque le soir tombe ou que vous entrez dans un tunnel par exemple, et adaptera l'éclairage en conséquence. Vous pouvez aussi tourner la molette du levier sur pour activer la fonction anti-éblouissement automatique des feux de route lorsque vous croisez un autre véhicule. Pour allumer manuellement les feux de route, poussez le levier vers le tableau de bord. Pour les éteindre, tirez le levier vers vous.

Les phares actifs en virage* sont conçus pour fournir un éclairage optimal dans les virages et dans les intersections en suivant les mouvements du volant. La fonction est automatiquement activée au démarrage et peut être désactivée dans la vue Fonctions de l'écran central.

L'éclairage de sécurité* allume l'éclairage extérieur lorsque vous déverrouillez la voiture avec la télécommande et vous aide à trouver votre voiture dans l'obscurité, en toute sécurité.

Initialiser le compteur journalier

Initialisez toutes les informations du compteur journalier manuel (TM) avec une pression longue sur le bouton **RESET**. Une courte pression n'initialiser que la distance. Le compteur journalier automatique (TA) est automatiquement réinitialisé lorsque la voiture n'a pas été utilisée pendant 4 heures.

LEVIER AU VOLANT DROIT

Le levier au volant droit permet de commander les essuie-glaces et le capteur de pluie.

- Poussez le levier vers le bas pour un balayage unique sur le pare-brise.
- Poussez le levier par palier vers le haut pour un balayage intermittent, normal ou rapide.
- Vous pouvez ajuster la durée d'intervalle avec la molette située sur le levier.
- Tirez le levier vers le volant pour actionner le lave-vitre de pare-brise et le lave-phares. Poussez le levier vers le tableau de bord pour actionner le lave-vitre arrière.

Appuyer sur le bouton de capteur de pluie pour activer/désactiver le capteur de pluie. Le capteur de pluie détecte la quantité d'eau sur le pare-brise pour activer automatiquement les essuie-glaces. Tournez la molette vers le haut/bas pour augmenter/réduire la sensibilité.

Appuyez pour activer le balayage intermittent de la lunette arrière.

Appuyez pour activer le balayage continu de la lunette arrière.

Utilisez la position de service des essuie-glaces pour le remplacement, le nettoyage ou le soulèvement des balais par exemple. Elle peut être activée sur la vue Fonctions de l'écran central.

CLIMATISATION DE L'HABITACLE

Réglages de climatisation

Les fonctions de la climatisation des parties avant et arrière de l'habitacle sont commandées avec l'écran central, les boutons de la console centrale et à l'arrière de la console de tunnel*. La commande vocale peut également être appliquée à certaines fonctions climatiques.

L'icône d'accès à la vue climatique est affichée au centre en bas de l'écran central. Lorsque le texte Clean Zone apparaît en BLEU, les conditions sont remplies pour obtenir une bonne qualité de l'air dans l'habitacle.

- Appuyez sur **Clim.** pour activer la régulation automatique de la climatisation de l'habitacle selon la température souhaitée. Une courte pression réinitialise les paramètres pour la climatisation automatique. Une pression longue permet de passer au réglage standard (22 °C et vitesse de ventilateur 3 pour le siège avant, vitesse 2 pour la banquette arrière). En mode **Clim.**, le ventilateur peut aussi être réglé selon cinq niveaux différents ainsi que sur **Off** ou **Max**.
- Appuyez sur l'une des icônes de la barre de climatisation située en bas de l'écran central pour ajuster la température, régler les sièges chauffant et la vitesse de ventilateur.

Pour synchroniser la température de toutes les zones avec celle du côté conducteur, appuyez sur l'icône de température du côté conducteur et **Synchroniser la température** .

Système de qualité de l'air IAQS*

IAQS fait partie du Clean Zone Interior Package*. C'est un système entièrement automatique qui purifie l'air de l'habitacle des impuretés telles que particules, hydrocarbures, oxydes d'azote et ozone des couches basses. La fonction est activée dans la Vue principale de l'écran central, sous **Paramètres ➔ AUTO ➔ Capteur de qualité de l'air**.

CONNEXIONS

Vous pouvez commander à la voix les éléments multimédia, les SMS, les appels téléphoniques et connecter la voiture à Internet par le biais de diverses unités externes comme des smartphones, par exemple. Le système électrique de la voiture doit être en position **I** minimum pour pouvoir connecter les unités.

Modem de la voiture[3]

La méthode la plus simple et la plus efficace de connecter la voiture à Internet est par le modem de la voiture. Cela permet d'obtenir des performances élevées. Elle est activée automatiquement à chaque trajet et ne requiert aucune connexion à un smartphone.

1. Placez une carte SIM personnelle dans le support situé au niveau du plancher du côté passager.
2. Appuyer sur **Paramètres** ➔ **Communication** ➔ **Connexion du véhicule** sur la Vue principale.
3. Activer en cochant la case de **Connexion du véhicule**.

Partage de réseau

Lorsque la voiture est connectée à Internet par le modem, vous pouvez partager le réseau (point d'accès Wi-Fi) avec d'autres unités sous **Paramètres** de la Vue principale. Appuyez sur **Communication** ➔ **Hotspot WiFi**.

Bluetooth

Utilisez Bluetooth principalement pour gérer les appels téléphoniques, les textos et les éléments multimédia depuis votre téléphone vers le système de la voiture. Il est aussi possible de connecter la voiture à Internet par Bluetooth. Il est possible d'avoir deux appareils Bluetooth

connectés simultanément dont l'un sert uniquement à diffuser des éléments multimédia. Les deux derniers téléphones connectés le sont à nouveau automatiquement lorsque la voiture est utilisée, si la fonction Bluetooth du téléphone est activée. Il est possible de mémoriser jusqu'à 20 unités dans une liste pour simplifier leur connexion future.

1. Activez Bluetooth sur votre téléphone. Pour vous connecter à Internet, activez aussi le partage de réseau sur le téléphone.
2. Ouvrez la vue secondaire **Téléphone** sur la page d'accueil de l'écran central.
3. Appuyez sur **Ajouter téléphone** ou, si un téléphone est déjà connecté, sur **Changer** puis sur **Ajouter téléphone**.
4. Choisissez le téléphone que vous souhaitez connecter et suivez les étapes indiquées à l'écran central et sur le téléphone. Veuillez noter que dans certains téléphones, la fonction de messages doit être activée.

Wi-Fi

En connectant la voiture à Internet via Wi-Fi, vous pouvez recevoir en streaming à une vitesse supérieure à Bluetooth des services en ligne tels que radio et musique via des applis pour voiture, télécharger/mettre à jour des logiciels, etc. Une connexion Wi-Fi via un smartphone se comporte comme un « hotspot » pour la voiture et les autres appareils qui s'y trouvent.

1. Activez le partage de réseau sur votre téléphone.
2. Appuyez sur **Paramètres** dans la Vue principale de l'écran central.
3. Appuyer sur **Communication** ➔ **WiFi** et activer en cochant la case de connexion de Wi-Fi.

A noter que certains téléphones désactivent le partage Internet après que le contact a été rompu avec la voiture. Ainsi il n'est pas nécessaire de réactiver le partage Internet du téléphone à la prochaine occasion.

USB

Avec USB, vous pouvez connecter une unité externe pour lire des éléments multimédia. Vous pouvez aussi utiliser le port USB pour Apple CarPlay et Android Auto. Votre unité externe est chargée lorsqu'elle est branchée à la voiture.

1. Le compartiment de rangement de l'accoudoir, entre les sièges, renferme les ports USB.

Prises électriques

La voiture comporte les prises électriques suivantes :

2. Prise électrique 12 V.
3. Prise électrique 12 V et prise électrique 230 V*. Il y a aussi une prise électrique 12 V* dans le compartiment à bagages.

[3] Seules les voitures équipées de Volvo On Call*. Lors de la connexion à un modem de voiture, les services Volvo On Call utilisent la connexion.

UTILISER DES UNITÉS CONNECTÉES

Lorsque la voiture est connectée par le biais d'une unité externe, vous pouvez par exemple gérer les appels téléphoniques et lire des éléments multimédia avec le système audio/multimédia de la voiture.

Gérer des appels téléphoniques[4]

Vous pouvez appeler et recevoir des appels téléphoniques par l'intermédiaire d'un téléphone connecté par Bluetooth.

Appeler par le biais de l'écran central

1. Ouvrir la vue secondaire **Téléphone** sur la page d'accueil. Vous pouvez choisir d'appeler depuis l'historique des appels, la liste de contacts ou en composant un numéro avec le clavier.
2. Appuyez sur **Appeler** ou .

Appeler avec les commandes au volant droites

1. Appuyer sur et naviguer jusqu'à **Téléphone** en appuyant sur ou .
2. Naviguez dans la liste d'appels avec ▼ et sélectionnez avec ○.

Vous pouvez aussi gérer les appels avec la commande vocale. Appuyez sur le bouton de commande vocale des commandes au volant droites. Référez-vous au chapitre « Commande vocale » de ce Quick Guide pour les commandes.

Lire un élément multimédia

Pour lire des éléments audio à partir d'une unité externe, connectez celle-ci à la voiture avec la méthode de votre choix. Référez-vous à la section précédente pour les différentes méthodes.

Unité connectée par Bluetooth

1. Lancez la lecture de l'unité connectée.
2. Ouvrir l'application **Bluetooth** dans la vue Applications sur l'écran central - la lecture commence.

4 Pour obtenir des informations sur les téléphones compatibles avec la voiture, référez-vous à support.volvocars.com.

Unité connectée par USB

1. Ouvrez l'application **USB** dans la vue Applications.
2. Choisissez ce que vous souhaitez écouter, la lecture commence.

Lecteur MP3 ou iPod connecté

1. Lancez la lecture sur l'unité.
2. Ouvrir l'application **iPod** ou **USB** en fonction du mode de connexion. Pour la lecture depuis votre iPod, sélectionner l'application **iPod** quel que soit le mode de connexion, la lecture commence.

Apple CarPlay et Android Auto

Apple CarPlay et Android Auto vous permet d'utiliser certaines applications de votre téléphone par l'intermédiaire de la voiture pour, par exemple, lire de la musique ou écouter des podcasts. L'interaction s'effectue via l'écran central de la voiture ou avec le téléphone.

Si vous possédez un iPhone, la commande vocale Siri doit être activée avant d'utiliser Apple CarPlay.

1. Branchez le téléphone au port USB. S'il y en a plusieurs, utilisez celui avec le cadre blanc.
2. Appuyez sur **Apple CarPlay** ou **Android Auto** dans la vue Applications pour activer.

Activez la commande vocale d'Apple CarPlay et Android Auto avec une longue pression sur le bouton des commandes au volant droites. Une courte pression permet d'activer le système de commande vocale de la voiture.

Bluetooth est désactivé lorsque Apple CarPlay est utilisé. Utilisez le Wi-Fi ou le modem de la voiture* pour connecter la voiture à Internet, si nécessaire.

13:45
1
Ånäsvägen
2
Lune - Leave The World...
3
Daniel's Phone
Telenor
4
Studio
Optim. sonore pr le conducteur
22°C
AUTO
22°C

PAGE D'ACCUEIL

Au démarrage, l'écran central affiche la Page d'accueil depuis laquelle vous pouvez accéder aux vues secondaires Navigation, Média, Téléphone et aux dernières fonctions utilisées.

1. **Navigation** - appuyez ici pour accéder à la navigation sur carte avec Sensus Navigation*.

   Indiquer une destination avec du texte - Appuyez sur . La carte laisse place à un écran de recherche. Saisissez un mot de recherche.

   Indiquer une destination avec la carte - Élargissez la carte avec puis appuyez et maintenez la pression sur la destination de votre choix.

   Supprimer une destination – Appuyez sur pour ouvrir l'itinéraire. Appuyez sur la corbeille pour supprimer une étape de l'itinéraire ou sur **Suppr. l'itinéraire** pour supprimer tout l'itinéraire.

   Mise à jour de carte[5] – Appuyer sur **Centre de téléchargement** sur la vue Application. Sous **Cartes** est affiché le nombre de mises à jour de cartes disponibles. Appuyez sur **Cartes ➔ Installer** pour lancer la mise à jour ou l'installation de carte sélectionnée. Il est aussi possible de télécharger des cartes depuis support.volvocars.com sur une clé US et de les transférer dans la voiture.

2. **Média** - Vous trouverez ici, par exemple, la musique présente sur une unité externe ou la **Radio FM** si vous l'avez sélectionnée sur la vue Applications. Appuyez sur la vue secondaire pour accéder aux réglages. De là, vous pouvez consulter votre bibliothèque musicale, les stations de radio, etc.

3. **Téléphone** D'ici vous accédez à la fonction téléphone. Appuyez sur la vue secondaire pour la développer. Avec cette fonction, vous pouvez par exemple passer un appel à partir de l'historique, de la liste des contacts ou en composant un numéro à l'aide du clavier. Une fois le numéro choisi, appuyez sur **Appeler** ou .

4. **Fonction de la voiture la plus récemment utilisée** - Ici, vous pouvez voir la fonction la plus récemment utilisée et qui n'est pas présente sur l'une des autres vues secondaires, **État voiture** ou **Préférences conducteur**par exemple. Il est possible d'appuyer sur la vue secondaire pour accéder à la dernière fonction utilisée.

5 La disponibilité de la fonction peut varier selon le marché.

13:45
Fonctions du véhicule
Mode sport ESC
Lane Keeping Aid
Assist. stationn. semi-automat.
Cross Traffic Alert
Distance Alert
Caméra
Entrée stationnement
Sortie stationnement
Rabattre l'appuie-tête
Rég. affichage tête haute
Road Sign Information
Affichage tête haute
BLIS
Phares direction. actifs
22°C
AUTO
22°C

VUE FONCTIONS ET VUE APPLICATIONS

Vue Fonctions

Un balayage de la gauche vers la droite[6] sur la Vue principale permet d'accéder à la vue Fonctions. C'est de là que diverses fonctions de la voiture sont activées/désactivées, par exemple **Affichage tête haute** *, **Assist. stationn. semi-automat.** et **Stop & Start**. Une pression sur le symbole correspondant permet d'activer/désactiver. Certaines fonctions s'ouvrent dans une fenêtre séparée.

Vous pouvez revenir en arrière dans la structure de menu en appuyant sur le bouton physique page d'accueil situé sous l'écran.

Vue Applications

Un balayage de droite à gauche[6] sur la Page d'accueil permet d'accéder à la vue Applications. Vous y trouverez les applications déjà installées à la livraison de la voiture ainsi que celles que vous avez téléchargées et installées.

Gestion et mise à jour des applications et systèmes

Sous **Centre de téléchargem** de la vue Applications, vous pouvez mettre à jour plusieurs des systèmes de la voiture. Pour que cela soit possible, la voiture doit être connectée à Internet. Une pression sur **Centre de téléchargement** ouvre une application de téléchargement. Ici, vous pouvez :

Télécharger des applications - Appuyez sur **Nouvelles appli.** et sélectionnez l'application désirée. Sélectionnez **Installer** pour télécharger l'application.

Mettre à jour des applications - Appuyez sur **Tout installer** pour mettre à jour toutes les applications. Sélectionnez **Mises à jour application** pour obtenir une liste des mises à jour disponibles. Sélectionner l'application désirée et presser **Installer**.

Désinstaller des applications - Appuyez sur **Mises à jour application** et sélectionnez l'application désirée. Presser **Désins** pour désinstaller une application.

Mettre à jour le logiciel système – Appuyez sur **Mises à jour système** pour afficher une liste de mises à jour disponibles pour la voiture. Appuyez sur **Tout installer** au niveau du bord inférieur de la liste pour mettre à jour tous les logiciels ou sur **Installer** pour mettre à jour un seul logiciel. Si vous ne souhaitez afficher aucune liste, sélectionnez **Tout installer** près du bouton **Mises à jour système**.

Déplacer des icônes

Les applications et les boutons des fonctions de la voiture dans la vue Applications ou Fonctions peuvent être déplacées selon vos souhaits.

1. Maintenez une pression sur une icône.
2. Glissez l'icône sur un emplacement libre de la vue et relâchez.

6 Concerne les voitures avec conduite à gauche. Pour les voitures avec conduite à droite, balayez dans le sens inverse.

Paramètres
Manuel utilisateur
Profil
Mess. stocké dans l'app. état du véhicule
Passager
Redém.
Installation de TuneIn
Nouvelle position reçue
22°C
AUTO
22°C

VUE PRINCIPALE

Sur la partie supérieure de l'écran se trouve un onglet que vous pouvez ouvrir pour accéder à la Vue principale. De là, vous pouvez accéder à **Réglages**, **Manuel utilisateur**, **Profil** et aux messages sauvegardés.

Paramètres personnels

Sous **Paramètres**, vous avez la possibilité d'effectuer de nombreux réglages personnels, par exemple pour les écrans, les rétroviseurs, le siège avant, le système de navigation*, le système audio et multimédia, la langue et la commande vocale.

Profils de conducteur

Si la voiture est utilisée par plusieurs conducteurs, chacun d'eux peut avoir son propre profil personnel. À chaque fois que vous entrez dans la voiture, vous pouvez choisir le profil de conducteur dans lequel vos réglages personnel[7] sont mémorisés. Le nombre de profils dépend du nombre de clés de la voiture. Le profil **Invité** n'est associé à aucune clé particulière.

Le dernier profil de conducteur actif est celui utilisé au moment du déverrouillage. Pour changer de profil de conducteur, sélectionnez **Profil** dans la Vue principale.

Les profils de conducteur peuvent être associés aux clés de la voiture, ce qui permet à la voiture d'adopter automatiquement vos réglages personnels au moment du déverrouillage. Associez la clé sous **Réglages ➔ Système ➔ Profils conducteur**. Sélectionnez l'un des profils de conducteur (le profil **Invité** ne peut pas être associé à un profil). La Page d'accueil s'affiche à nouveau. Glissez la Vue principale vers le bas et répétez la procédure ci-dessus puis sélectionnez **Editer** sur le profil choisi puis **Connecter clé**.

Mode de conduite individuel*

Si vous souhaitez personnaliser l'un des modes de conduite **Comfort**, **Eco** ou **Dynamic**, activez le mode sous **Paramètres ➔ My Car ➔ Mode de conduite Individuel**. Une fois les réglages effectués, sélectionnez le mode de conduite **Individual** sur la console de tunnel.

Volumes du système

Si vous voulez ajuster ou le volume ou désactiver les sons du système, le bruit d'une pression sur l'écran par exemple, ouvrez **Paramètres ➔ Son ➔ Volumes système**.

7 Pour un aperçu des réglages personnels/généraux, consultez le Manuel de conduite et d'entretien.

ASSISTANCE AU CONDUCTEUR

Votre voiture est équipée de plusieurs fonctions qui vous aident à conduire en toute sécurité et peuvent éviter des accidents. Ces fonctions peuvent être activées sur la vue Fonctions de l'écran central. N'oubliez pas que les fonctions d'assistance à la conduite ne constituent qu'une aide et que vous êtes, en tant que conducteur, toujours responsable de la sécurité lorsqu'il conduit sa voiture.

City Safety

City Safety[8] met en garde contre les obstacles à l'aide de signaux visuels et sonores. La voiture est freinée automatiquement si le conducteur n'agit pas dans un délai raisonnable. City Safety peut, entre autres, prévenir une collision et aider le conducteur s'il y a risque de collision avec, par exemple, des véhicules, de gros animaux, des piétons ou des cyclistes. City Safety est automatiquement activé au démarrage du moteur.

Cross Traffic Alert (CTA)*

CTA avertit le conducteur de la présence d'un véhicule derrière la voiture, lorsque la marche arrière est engagée ou si la voiture recule.

Blind Spot Information (BLIS)*

BLIS vous informe de la présence d'un véhicule dans l'angle mort et d'un véhicule vous doublant à grande vitesse dans la voie adjacente.

Assistance de voie

La fonction (Lane Keeping Aid) réduit le risque de quitter involontairement la voie de circulation et/ou de percuter un véhicule ou un obstacle, en prévenant le conducteur, en ramenant la voiture dans la voie et/ou en faisant une manœuvre d'évitement.

Les réglages de l'assistance de voie s'effectuent avec **Paramètres** ➔ **My Car** ➔ **IntelliSafe** dans la Vue principale de l'écran central. Sélectionnez le mode d'assistance souhaité sous **Mode Lane Keeping Aid**. Les fonctions secondaires Correction de trajectoire en cas de risque de sortie de route, Correction de trajectoire en cas de risque de collision avec un véhicule en sens inverse et Correction de trajectoire en cas de risque de collision par l'arrière*, peuvent être désactivées en décochant **Assistance évitement collision**.

Pilot Assist

Pilot Assist est une fonction de confort qui peut aider à maintenir la voiture dans la voie de circulation et à conserver la distance au véhicule qui précède.

Pilot Assist est sélectionné et activé avec les commandes au volant gauche. Pour que la correction de trajectoire puisse fonctionner, le conducteur doit, entre autres maintenir les mains sur le volant et la signalisation au sol délimitant la voie de circulation doit être bien visible. Un symbole en forme de volant VERT apparaît sur l'écran conducteur lorsque la correction de trajectoire est active.

8 Non disponible sur tous les marchés.

AIDE AU STATIONNEMENT

Park Assist Pilot*

L'aide au stationnement active détecte un espace de stationnement libre et gère le braquage des roues pour guider la voiture dans la place de stationnement. Votre tâche consiste à surveiller la zone autour de la voiture, suivre les instructions sur l'écran central, sélectionner le rapport, régler la vitesse et freiner/arrêter la voiture.

Se garer avec Park Assist Pilot

1. Appuyez sur le bouton **Se garer** de la vue Fonctions. Roulez à 20 km/h maximum. Lorsque le système cherche une place de stationnement, la distance entre la voiture et la place doit être d'environ 1 mètre.
2. Arrêtez la voiture lorsque la représentation graphique et le message sur l'écran central indiquent qu'un emplacement adéquat a été détecté. Une fenêtre contextuelle s'affiche.
3. Suivez les instructions qui apparaissent sur l'écran central. Soyez prêt à arrêter la voiture lorsque vous y êtes invité sur l'écran central.

Quitter une place de stationnement

Cette fonction ne peut être utilisée que pour une voiture garée en parallèle.

1. Appuyez sur le bouton **Sortie stationnement** de la vue Fonctions.
2. Suivez les instructions de l'écran central.

Caméra d'aide au stationnement*

La caméra d'aide au stationnement permet d'observer tous les obstacles éventuels autour de la voiture avec l'image de la caméra et une présentation graphique sur l'écran central. La sélection de vues de caméra et de lignes d'aide s'effectue sur l'écran central. La caméra est automatiquement activée lorsque la marche arrière est sélectionnée. La caméra d'aide au stationnement peut également être déclenchée manuellement :

– Appuyez sur le bouton **Caméra** de la vue Fonctions pour activer/désactiver la fonction.

XC60
MLB 060

UN PLUS GRAND PLAISIR DE CONDUITE

Une planification du trajet combinée à une conduite économique permet de réduire la consommation de carburant, les émissions de dioxyde de carbone et d'autres impuretés. Cela vous permet ainsi de minimiser votre impact sur l'environnement et de réduire vos frais liés à la consommation de carburant. Vous pouvez agir sur certains facteurs mais pas sur d'autres. Voici quelques conseils.

Planifiez toujours votre trajet en veillant à

- Planifiez votre trajet - les arrêts inutiles et une vitesse irrégulière contribuent à une augmentation de la consommation de carburant.

Adoptez une conduite économique en veillant à

- Activez le mode de conduite **Eco** - Adapte la voiture pour un rendement énergétique plus efficace.
- Évitez de laisser le moteur tourner inutilement au ralenti - Arrêtez le moteur lorsque les temps d'attente sont longs.
- Roulez à une vitesse régulière tout en anticipant au maximum afin de minimiser les freinages.
- Roulez avec des pneus gonflés à la pression adéquate et contrôlez celle-ci régulièrement. Choisissez la pression de gonflage ECO pour le meilleur résultat.
- Évitez de rouler avec les vitres ouvertes.

Facteurs que vous ne pouvez pas contrôler

- Circulation routière.
- Chaussée et relief.
- Température extérieure et vent contraire

COMMANDES VOCALES

Le système de commande vocale permet de commander à la voix[9] certaines fonctions du lecteur multimédia, d'un téléphone connecté par Bluetooth, de la climatisation et du système de navigation de Volvo*. La commande vocale est activée par une pression sur le bouton correspondant des commandes au volant droites.

Les commandes suivantes sont toujours disponibles :

- **Répéter**
- **Annuler**
- **Aide**

Commandes vocales pour le téléphone

- **Appeler [contact]**
- **Appeler [numéro de téléphone]**
- **Appels récents**
- **Lire les messages**
- **Message à [contact]**

Commandes vocales pour la radio et le lecteur multimédia

- **Médias**
- **Lire [artiste]**
- **Lire [titre de chanson]**
- **Lire [titre de chanson] de [album]**
- **Lire [nom de la chaîne de TV]**
- **Lire [station de radio]**
- **Régler sur [fréquence]**
- **Régler sur [fréquence] [bande de fréquences]**
- **Radio**
- **Radio FM**
- **Radio AM**
- **DAB**
- **TV***
- **CD***
- **USB**
- **iPod**
- **Bluetooth**
- **Musique similaire**

Commandes vocales pour la climatisation

- **Climatisation**
- **Régler température à X degrés**
- **Augmenter température/Diminuer température**
- **Synchroniser température**

- Air sur les pieds/Air sur le corps
- Désactiver l'air sur les pieds/Désactiver air sur le corps
- Régler ventilateur maxi/Désactiver ventilateur
- Augmenter le ventilateur/Diminuer le ventilateur
- Activer climatisation automatique
- Activer la climatisation/Désactiver climatisation
- Activer recirculation/Désactiver recirculation
- Activer dégivreur /Désactiver dégivreur
- Activer dégivreur maxi/Désactiver dégivreur maxi
- Activer dégivreur électrique/Désactiver dégivreur électrique*
- Activer dégivreur arrière/Désactiver dégivreur arrière
- Activer chauffage du volant/Désactiver chauffage du volant*
- Augmenter chauffage du volant/Diminuer chauffage du volant*
- Activer chauffage de siège/Désactiver chauffage de siège*
- Augmenter chauffage de siège/Diminuer chauffage de siège*
- Activer ventilation siège/Désactiver ventilation siège*
- Augmenter ventilation de siège/Diminuer ventilation de siège*

Commandes vocales pour la navigation par carte

- Navigation
- Retour au domicile
- Aller à [ville]
- Aller à [adresse]
- Ajouter intersection
- Aller à [code postal]
- Aller à [contact]
- Rechercher [catégorie de POI]
- Rechercher [catégorie de POI] [ville]
- Rechercher [nom de POI]
- Changer pays/Changer État[10, 11]
- Afficher les favoris
- Supprimer itinéraire
- Répéter guidage vocal
- Désactiver le guidage vocal
- Activer le guidage vocal

9 Concerne certains marchés.
10 Pour les pays européens, « pays » remplace « état ».
11 Pour le Brésil et l'Inde, les zones de recherche sont modifiées sur l'écran central.

TEXTES PARTICULIERS

Le manuel de conduite et d'entretien et les autres manuels contiennent des consignes de sécurité ainsi que des sections « Avertissement », « Important » et « Note » qui doivent être lues. Certaines fonctions ne sont valables que sur certains marchés.

ATTENTION

POUR COMMENCER

Volvo On Call – Pour les voitures équipées de Volvo On Call, le système fonctionne uniquement dans les zones où les partenaires de Volvo On Call disposent d'une couverture de réseau mobile et sur les marchés où le service est disponible. Les perturbations atmosphériques ou une couverture dégradée peuvent empêcher la connexion, dans les zones peu peuplées par exemple.

Pour les textes d'avertissement, les notes importantes et les remarques concernant les services Volvo On Call, consultez, outre votre Manuel de conduite et d'entretien, l'accord concernant votre abonnement Volvo On Call.

Sensus Navigation* – Dédiez toute votre attention à la route et concentrez-vous sur la conduite en priorité. Respectez la législation en vigueur du code de la route et conduisez selon votre bon jugement. Les conditions météorologiques et l'état de la chaussée peuvent modifier l'utilité des recommandations.

VUE D'ENSEMBLE, EXTÉRIEUR

Hayon – Attention au risque de pincement lors de l'ouverture et de la fermeture du hayon. Vérifiez que personne ne se trouve à proximité du hayon afin d'éviter tout pincement qui entraînerait de graves blessures. Regardez toujours le mouvement du hayon lorsque vous l'actionnez.

VUE D'ENSEMBLE, INTÉRIEUR

Le **coussin gonflable passager** est toujours activé sauf si la voiture est munie d'un commutateur qui permet de l'activer/désactiver. Ne placez jamais un enfant dans un siège dos à la route sur le siège passager avant lorsque le coussin gonflable est activé. Le coussin gonflable passager doit toujours être activé lorsqu'une personne (adulte comme enfant) est assise face à la route sur le siège passager avant. Ne placez aucun objet devant ou sur le tableau de bord à l'endroit du coussin passager.

Retirez toujours **la télécommande** en quittant la voiture et veillez à ce que le système électrique soit en position de contact **0**, surtout s'il y a des enfants dans la voiture.

Le frein de stationnement doit toujours être serré lorsque le véhicule est garé en pente. Un rapport engagé ou la position **P** de la boîte de vitesses automatique ne suffit pas à maintenir la voiture immobile dans toutes les situations.

RABATTRE LE DOSSIER DE LA BANQUETTE ARRIÈRE

Vérifiez que les dossiers sont correctement verrouillés après les avoir rabattus/relevés. Vérifiez que les appuie-tête sont correctement verrouillés après les avoir relevés.

CLIMATISATION DE L'HABITACLE

Les **sièges chauffants*** ne doivent pas être utilisés par des personnes qui ne peuvent pas sentir les augmentations de température en raison d'une perte de sensations ou qui, pour toute autre raison, n'ont pas la capacité de manipuler la commande du siège chauffant. Il y a risque de brûlure si cet avertissement est ignoré.

ASSISTANCE AU CONDUCTEUR

BLIS et CTA sont des systèmes d'assistance à la conduite complémentaires. Ils ne peuvent toutefois pas gérer toutes les situations dans toutes les conditions de circulation, météorologiques et de la chaussée. La responsabilité d'un changement de file en toute sécurité et avec bon sen incombe au conducteur. Ils ne peuvent se substituer à l'attention et au jugement du conducteur et ce dernier a toujours la responsabilité de conduire sa voiture en toute sécurité et de veiller à maintenir une vitesse adaptée et une distance adéquate avec les autres véhicules tout en respectant le code de la route et les lois en vigueur. BLIS ne fonctionne pas dans les virages serrés ni en marche arrière.

Lane Keeping Aid et la Correction de trajectoire en cas de risque de sortie de route sont des systèmes d'assistance à la conduite complémentaires. Ils ne peuvent toutefois pas gérer toutes les situations dans toutes les conditions de circulation, météorologiques et de la chaussée. Les fonctions ne peuvent pas détecter les barrières, les clôtures ni les obstacles sur le côté de la chaussée. La correction de trajectoire n'est activée qu'en cas de risque élevé de collision. N'attendez donc jamais l'intervention de la fonction. Les fonctions ne peuvent se substituer à l'attention et au jugement du conducteur et ce dernier a toujours la responsabilité de conduire sa voiture en toute sécurité et de veiller à maintenir une vitesse adaptée et une distance adéquate avec les autres véhicules tout en respectant le code de la route et les lois en vigueur.

City Safety est un système d'assistance à la conduite complémentaire et ne peut pas gérer toutes les situations dans toutes les conditions de circulation, météorologiques et de la chaussée. La fonction de freinage automatique de City Safety peut empêcher une collision ou réduire la vitesse au moment de la collision mais afin d'assurer un effet total du freinage, le conducteur doit toujours appuyer sur la pédale de frein, même si le frein automatique intervient. L'avertissement et la correction de trajectoire ne sont activés qu'en cas de risque élevé de collision. N'attendez jamais un avertissement de collision ni l'intervention de City Safety. L'avertissement et le freinage pour les piétons et les cyclistes sont désactivés lorsque le véhicule roule à plus de 70 km/h (43 mph). City Safety n'active pas le freinage automatique en cas de forte accélération. City Safety ne peut se substituer à l'attention et au jugement du conducteur et ce dernier a toujours la responsabilité de conduire sa voiture en toute sécurité et de veiller à maintenir une vitesse adaptée et une distance adéquate avec les autres véhicules tout en respectant le code de la route et les lois en vigueur.

Pilot Assist est un système d'assistance à la conduite complémentaire et ne peut pas gérer toutes les situations dans toutes les conditions de circulation, météorologiques et de la chaussée. Pilot Assist ne doit être utilisé que lorsque la signalisation latérale au sol est clairement visible de chaque côté de la voie de circulation. Le non-respect de cette condition implique un risque accru de contact avec des obstacles à proximité. Le Pilot Assist ne peut se substituer à l'attention et au jugement du conducteur et ce dernier a toujours la responsabilité de conduire sa voiture en toute sécurité et de veiller à maintenir une vitesse adaptée et une distance adéquate avec les autres véhicules tout en respectant le code de la route et les lois en vigueur. Le Pilot Assist n'est pas un système d'évitement des collisions. Le conducteur doit intervenir si le système ne détecte pas un véhicule qui précède. Le Pilot Assist ne freine pas pour les personnes, les animaux, les objets, les petits véhicules, les remorques/véhicules bas ni pour les véhicules lents, à l'arrêt ou qui roulent en sens inverse. N'utilisez pas le Pilot Assist dans la circulation urbaine, les carrefours, sur chaussée glissante ou recouverte d'eau ou de neige, en cas d'averse forte (pluie ou neige), de mauvaise visibilité, dans les virages, les voies d'accélération et de décélération ou si un véhicule est attelé à la voiture. Pilot Assist n'émet un avertissement que pour les véhicules détectés par l'unité caméra/radar.

AIDE AU STATIONNEMENT

Park Assist Pilot est un système d'assistance à la conduite complémentaire. Il ne peut toutefois pas gérer toutes les situations dans toutes les conditions de circulation, météorologiques et de la chaussée. Faites particulièrement attention aux personnes et aux animaux proches de la voiture. N'oubliez pas que l'avant de la voiture peut se déporter vers la circulation en sens inverse durant la manœuvre de stationnement. Les objets placés plus haut que la zone de détection des capteurs ne sont pas inclus dans le calcul de la manœuvre de stationnement. La fonction pourrait alors braquer trop tôt pour entrer dans l'espace de stationnement. Il convient donc d'éviter ce type de place de stationnement. Park Assist Pilot ne peut se substituer à l'attention et au jugement du conducteur et ce dernier a toujours la responsabilité de conduire sa voiture en toute sécurité et de veiller à maintenir une vitesse adaptée et une distance adéquate avec les autres véhicules tout en respectant le code de la route et les lois en vigueur.

La caméra d'aide au stationnement est un système d'assistance à la conduite complémentaire. Il ne peut toutefois pas gérer toutes les situations dans toutes les conditions de circulation, météorologiques et de la chaussée. Les caméras ont des angles morts dans lesquels les obstacles ne peuvent être décelés. Faites particulièrement attention aux personnes et aux animaux proches de la voiture. Les objets/obstacles peuvent être plus proches de la voiture en réalité que ce qu'il semble à l'écran. Les caméras ne peuvent se substituer à l'attention et au jugement du conducteur et ce dernier a toujours la responsabilité de conduire sa voiture en toute sécurité et de veiller à maintenir une vitesse adaptée et une distance adéquate avec les autres véhicules tout en respectant le code de la route et les lois en vigueur.

COMMANDES VOCALES
Le conducteur est toujours responsable de la sécurité dans la conduite du véhicule et du respect des règles de circulation en vigueur.

IMPORTANT

VUE D'ENSEMBLE, INTÉRIEUR
Le **mode de conduite OFF ROAD** ne doit pas être utilisé avec une remorque sans contact. Les soufflets pneumatiques risqueraient d'être endommagés.

L'**affichage tête haute*** qui projette les informations se trouve dans le tableau de bord. Pour éviter d'endommager le verre de l'unité d'affichage, ne placez aucun objet sur celui-ci et veiller à ce qu'aucun objet ne tombe dessus.

ÉCRAN CENTRAL
Pour le nettoyage de l'écran central, veillez à ce que le chiffon microfibre que vous utilisez n'ait pas de sable ou d'autres corps similaires. Ces éléments risqueraient de rayer l'écran. Pour le nettoyage de l'écran central, n'appliquez qu'une légère pression. Une forte pression risque d'endommager l'écran.

Ne vaporisez aucun liquide ou substance chimique abrasive directement sur l'écran central. N'utilisez pas de produit pour les vitres, d'agent nettoyant, de solvant, d'alcool, d'ammoniac ni de produit contenant un abrasif. N'utilisez jamais des toiles abrasives, des serviettes en papier ni de papier de soie qui risqueraient de rayer l'écran.

RABATTRE LE DOSSIER DE LA BANQUETTE ARRIÈRE
Ne laissez aucun objet sur la banquette arrière lorsque vous rabattez les dossiers. Les ceintures de sécurité ne doivent pas être bouclées.

L'accoudoir* de la place centrale doit être en position rentrée.

LEVIER AU VOLANT DROIT
Avant de placer les balais d'essuie-glace en position d'entretien, assurez-vous qu'ils ne sont pas gelés. Si les bras d'essuie-glace sont relevés alors qu'ils sont en position d'entretien, il convient de les rabattre sur le pare-brise avant d'activer les essuie-glaces. Cela permet d'éviter de rayer la peinture du capot moteur.

CONNEXIONS
Prise électrique – la puissance maximale pour une prise 12 V est de 120 W (10 A) par prise.

La puissance maximale pour une prise 230 V est de 150 W.

NOTE

VUE D'ENSEMBLE, EXTÉRIEUR
Hayon à commande électrique – Si le système est sollicité en permanence pendant une trop longue période, il sera désactivé pour éviter une surcharge. La fonction peut être réutilisée après environ 2 minutes. Elle peut être réduite voire cesser de fonctionner s'il y a de la glace, de la neige, de la saleté ou tout autre élément similaire sur le pare-chocs arrière. Veillez donc à le maintenir propre.

Les **fonctions de la télécommande** peuvent être perturbées par les écrans et champs électromagnétiques. Éviter de placer la télécommande à proximité d'objets métalliques ou d'appareils électroniques comme par exemple des téléphones mobiles, des tablettes tactiles, des ordinateurs portables ou des chargeurs. Les maintenir à au moins 10-15 cm de préférence.

VUE D'ENSEMBLE, INTÉRIEUR
Le **mode de conduite OFF ROAD** n'est pas adapté à une utilisation sur la voie publique.

Affichage tête haute* – Si la fonction City Safety* est activée, les informations de l'affichage tête haute sont remplacées par une représentation graphique utilisée par City Safety. Cette représentation graphique est affichée même si l'affichage tête haute est désactivé. La lisibilité de l'affichage tête haute est réduite par l'utilisation de lunettes de soleil polarisantes, une position de conduite dans laquelle le conducteur ne se trouve pas au centre du siège, un objet placé sur le verre de l'unité d'affichage, des conditions de luminosité défavorables.

Certains problèmes de vue peuvent provoquer des maux de tête et une sensation de fatigue ne cas d'utilisation de l'affichage tête haute.

VOLANT
Ordinateur de bord – Des différences peuvent apparaître lors du calcul de l'itinéraire en cas de modification du style de conduite.

CLIMATISATION DE L'HABITACLE
Le chauffage ou le refroidissement ne peuvent pas être accélérés en sélectionnant une température plus ou moins élevée que la température réelle désirée.

CONNEXIONS
Internet – l'utilisation d'Internet implique un transfert de données et, par conséquent, un coût éventuel. L'activation de l'itinérance et des points d'accès Wi-Fi peut entraîner des frais supplémentaires. Contactez votre opérateur de téléphonie mobile pour connaître les tarifs de transfert de données. En cas de téléchargement par le biais du téléphone mobile, soyez particulièrement attentif aux frais de téléchargement de données.

Le **téléchargement de données** peut avoir un impact sur d'autres services employant le transfert de données comme la radio internet par exemple. Si l'effet sur les autres services est gênant, il est possible d'interrompre le téléchargement. Il est aussi possible de désactiver ou d'interrompre d'autres services.

En cas de mise à jour du système d'exploitation du téléphone, l'association risque d'être annulée. Il vous suffit alors de supprimer le téléphone dans la voiture puis de créer une nouvelle association.

UTILISER DES UNITÉS CONNECTÉES
Apple CarPlay et Android Auto - Volvo n'est pas responsable du contenu de l'application Apple CarPlay ou Android Auto.

AIDE AU STATIONNEMENT
Pour un fonctionnement optimal, éliminez la saleté, la neige et la glace des lentilles des caméras. Ceci est particulièrement important avec une mauvaise visibilité.

VOLVO

TP 23934 (French), AT 1717, MY18, Copyright © 2000-2017 Volvo Car Corporation